

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

**116 East Illinois Avenue**

**PALATINE, ILLINOIS 60067-7116**

ПАРОХ - FR. MYKHAILO KUZMA - PASTOR

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

СОТРУДНИК - FR. YAROSLAV MENDYUK - ASSOCIATE PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**ЧЕТВЕРТА НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ  
27ГО БЕРЕЗНЯ 2022**

**ДУХОВНА ЗБРОЯ ДЛЯ ВОЇНІВ: ПЕРЕСЕЛЕНЦІ В  
ПІДЛЮТОМУ ВИГОТОВЛЯЮТЬ ВЕРВИЦІ**

**Четвер, 24 березня 2022, 11:41**

Відколи розпочалася війна рф проти України, вимушено переселені особи для забезпечення безпеки покидали власні домівки та багато з них отримали прихисток у різних приміщеннях Івано-Франківської архієпархії.



Одним із таких місць стало урочище Підлюте, де розташований реколекційно-катехитичний комплекс УГКЦ. Понад сто вимушено переселених осіб безкоштовно отримали дах над головою, харчування та необхідну медичну допомогу.

Щоб бути корисними, люди вирішили підтримати приємну ініціативу та розпочали плести вервиці. Їх передадуть на фронт воїнам наших Збройних сил України, які боронять

нашу землю.

До процесу долучилися дорослі та діти, з користю використовуючи свій вільний час. Плетуть духовну зброю, використовуючи національні кольори – синій і жовтий.

***Департамент інформації Івано-Франківської архієпархії УГКЦ***

# FOURTH SUNDAY OF THE GREAT FAST

## MARCH 27, 2022

### ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (28го березня до 3го квітня, 2022) ORDER OF SERVICES (March 28<sup>th</sup> to April 3<sup>rd</sup>, 2022)

Понеділок – Mon. 28	8:00 A.M.	+Brandon Samorajski – family +Bishop Jaroslav Gabro (42 <sup>nd</sup> anniv. P)
	7:00 P.M.	PASSION SERVICE - ПАСИЇ
Вівторок – Tuesday 29	8:00 A.M.	+Rosalia Vorona (P)
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine – Молбень за Україну
Середа – Wednesday 30	7:00 P.M.	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТ. НАПЕРЕД. ДАРИВ for peace in Ukraine
Четвер – Thurs. 31	8:00 A.M.	for those who are ill
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine–Молебень за Україну
П'ятниця – Fri. 1	6:30 P.M.	SOROKOUSTY - СОРОКОУСТИ
	7:00 A.M.	PRESANCTIFIED LITURGY – ЛІТ. НАПЕРЕД. ДАРИВ for sanctification of clergy
Субота – Sat. 2	9:00 A.M.	for peace in Ukraine sanctification of clergy health of the ill
	7:00 P.M.	Moleben for Peace in Ukraine–Молебень за Україну
Неділя – Sun. 3	8:30 A.M.	+Pope John Paul II – Luba Lukomskyj
	10:00 A.M.	for our parishioners
	11:30 A.M.	Mothers in Prayer

### ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARISH

20 березня / March 20 - \$3,152.00

Будівельний Фонд / Building Fund - \$2,914.00

**ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА:** о. Андрія Чировського, о. Френка Авант, о. Богдана, о. Михайла Кузьму, Джона Панько, Тима Гайдера, Дебі Плішки, Мардж Матвіїв, Любу Чорну, Любу Лукомську, Євгенію Яхнів, Лярису Дас, Джекі Мишкіевич, Анну Назар, Келвіна Макмена, Наталію Лісову, Марію Ступень, Роксолянну Козич, Луку Логан, Майк Феста. Левка Сенечка, Любу Кукзьму і за всіх недужих.

**PLEASE PRAY FOR:** Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, John Panko, Tim Heider, Debbie Plishka, Marge Matviuw, Luba Chorny, Luba Lukomskyj, Betty Jachniw, Laryssa Das, Jackie Myshkiewicz, Anna Nazar, Calvin McMahan, Nataliya Lisova, Maria Stupen, Roxolana Kozych, Luke Logan, Mike Festa, Leo Senechko, Luba Kuzma and all those in need of our prayers.

## MAY EVERY SOUL KNOW

**Meditation:** I am very surprised that You bid me to talk about this Feast of Mercy, for they tell me that there is already such a feast and so why should I talk about it? And Jesus said to me, **And who knows anything about this feast? No one! Even those who should be proclaiming My mercy and teaching people about it often do not know about it themselves. That is why I want the image to be solemnly blessed on the first Sunday after Easter, and I want it to be venerated publicly so that every soul may know about it** (*Diary*, 341).

**My Prayer Response:** Lord Jesus, may the Feast of Mercy be explained and understood and celebrated, so every soul may know about it. May the Feast of Mercy be a great evangelistic tool in reaching the whole world with Your mercy!

## ВІДПУСТОВИЙ ХРАМ НОВОМУЧЕНИКІВ SHRINE OF THE NEW MARTYRS OF UKRAINE

Будь ласка віддайте одну годину вашого часу у молінні перед Евхаристійним Христом який перебуває в кивоті. За інформацією дзвоніть до пані Лесі Чернецької на тел. 847-907-1624.

Please sign up for one hour a week to spend time and pray in the presence of our Eucharistic Lord. Please choose your time and sign up as you exit the church. Remember that our Lord asked the Apostles: "Could you not spend one hour with me?" For more information call Mrs. Lesia Chernetska at 847-907-1624.

В останню п'ятницю кожного місяця маємо ДЕНЬ МОЛИТВИ за інтенції Пресвятої Богородиці. Молитва постійна від 8 раго до півночі.

Every last Friday of the month we have a prayer vigil for the intentions of the Mother of God. You are invited to join us for continuous prayer from 8AM to midnight.

**Наступний ДЕНЬ МОЛИТВИ** відбудеться в п'ятницю 25го березня від 8 рано до півночі.

**Our next DAY OF PRAYER** will take place on Friday, March 25th from 8AM to midnight.

**Молимося за отців нашої Епархії** – цього тижня молимося за о. Кирила Ішезюка.

**We pray for the clergy of our Eparchy** – this week let us pray for Fr. Cyril Iszezuck

## СВЯЩЕННИКИ СХОДЯТЬ У БОМБОСХОВИЩА: У КИЄВІ ВІДСЛУЖИЛИ ЛІТУРГІЮ В МЕТРО

На одній із станцій метро у центрі Києва, яка зараз слугує бомбосховищем для жителів столиці, священники Української Греко-Католицької Церкви відслужили Божественну Літургію.



Отець Тома Кушка, ЧСВВ в київському метро, фото: FB / Йосафат Ковалюк  
Отець Йосафат Ковалюк, ЧСВВ і отець Тома Кушка, ЧСВВ фото: FB / Йосафат Ковалюк  
Отець Йосафат Ковалюк, ЧСВВ, та отець Тома Кушка, ЧСВВ, як і інші отці василіани в Києві, не вперше сходять у бомбосховище, проте цей раз для них особливий. Літургію в підземеллі столиці вони ще ніколи не служили. Цього разу це стається вперше і для самих священників, і для мирних українців, які ховаються у станції столичного метрополітену від російських бомб і ракет.

«На цій станції метро є багато людей, які приходять сюди як у безпечне місце чи вже навіть тут мешкають», – розповідає о. Йосафат, який звершив Богослужіння.

Організувати проведення Служби Божої в київській підземці допомогла парафіянка храму Святого Василя Великого в Києві Вікторія, яка працює медиком на станції, каже священник.

«Більшість людей сприйняли цю ініціативу позитивно, радо з нами молилися. І хоч на Літургії були представники різних конфесій, проте відчувалася єдність у молитві до одного Бога», – ділиться отець Йосафат.

Для нього самого, зізнається, це особливий момент, коли можна побути з людьми, які потребують підтримки, та разом помолитися за припинення війни, за наших військових і мир на нашій землі.







Тоді як один ієромонах служить Божественну Літургію, інший сповідає. Отець Тома намагається підтримати людей добрим словом. Не відмовляє в розмові й тому, хто хоче просто, без сповіді, поспілкуватися.

У такий непростий час київським отцям василіанам у душпастирстві допомагають сестри монахині. Це вони супроводжували своїм співом Божественну Літургію в київській підземці.

«У час війни при нашому храмі служать сестри василіанки Єлена із Житомира та Єлизавета зі Львова. Разом із ними наші отці часто відвідують станції метро, щоб порозмовляти з людьми, підтримати духовно, уділити Тайнство Сповіді», – розповідає о. Йосафат.

«Ми дякуємо, – додає він, – сестрам василіанкам, які допомагають нам у душпастирстві, а також волонтерам за їхнє служіння у такий нелегкий час».

Літургію в київській підземці отці василіани відслужили вперше, та, як запевняють, не востаннє. «Духовні відвідини ми робимо майже щодня, а Службу Божу відтепер плануємо молитися один-два рази в тиждень. Хочемо відвідувати ще й інші станції», – каже отець Йосафат.

о. Тарас Жеплінський,  
Департамент інформації УГКЦ

### **ДОПОМОГА УКРАЇНІ – AID TO UKRAINE**

Over the last several weeks parishioners and many friends of the parish have generously donated to the Aid to Ukraine Fund. This includes a \$25,000 donation from the Lutheran church as well as a \$15,000 donation from Visitation Catholic Church in Elmhurst

Our Kitchen Ladies held a very successful varenyky sale - proceeds from this sale are earmarked to support the Territorial Defense Brigades in Ternopil, Lviv and Ivano Frankivsk.

We have distributed donations to the following Funds:

\$20,000 - Aid for the Church in Need - SOS for the faithful in Ukraine ([churchinneed.org](http://churchinneed.org))

\$15,000 - Fund Zahystu Heroyiv ([stjosephukr.com](http://stjosephukr.com))

\$10,000 - Revived Soldiers of Ukraine ([rsukraine.org](http://rsukraine.org))

\$5,000 - Ukrainian American Coordinating Council ([uaccusa.org](http://uaccusa.org))

\$5,000 - Purchase a car to deliver Humanitarian Aid

\$1,000 - Misto Dobra ([misto-dobra.com](http://misto-dobra.com))

\$1,000 - Purchase Generators for Field Hospitals in Chernihiv (from varenniky sale)

\$3,000 - to each Territorial Defense Brigade (\$9,000 total from varenniky sale)

The Financial committee meets weekly to review the needs, which are numerous and constantly changing, to determine where to best allocate the donations.

Thank you for your support!

### **ОГОЛОШЕННЯ**

1. Дякуємо о. Рафаїлові за це що загостив до нас та поправадив нас у Великопосних Реколекціях. Рівнож дякуємо йому що виголошує сьогодні науки підчас нашої прощі котра продовжується після третьої Святої Літургії.
2. Дякуємо Владиці Венедиктові за його присутність з нами та за очолювання Святої Літургії.
3. Молимося що тижня за духовенство нашої Епархії. В особливий спосіб молимся цього тижня за отця Кирила Іщезюка.
4. Щодня о 7 вечора служиться відправа за мир в Україні крім сьогодні.

## **ANNOUNCEMENT**

1. We thank Fr. Raphael for leading us in our GreatLenten retreat and also for leading us in today's Marian Pilgrimage which continues after the third Divine Liturgy.
2. All are invited for coffee, sandwiches and sweets to our parish hall after the Divine Liturgy.
3. We are praying weekly for the priests of our Eparchy. This week let us pray in a special way for Fr Cyril Iszezuck.
4. Every evening there will be a service at 7PM offered for peace in Ukraine. Due to the Pilgrimage today there will be not 7 o'clock service tonight.

## **IS UKRAINE 'APOCALYPTIC' COUNTRY?**



That's what the late, well-known mystic, Josyp Terelya, called his homeland of Ukraine (repressed for decades under Russian Communists). "This," he once pronounced, "is an apocalyptic nation."

We're used to hearing Israel spoken of in such terms. But *Ukraine*? True, war could spread through Europe as a result of the current Russian-Ukrainian fighting, even evolving into a global nuclear conflict, which surely fits the bill as "apocalyptic" (as a dramatic historic-spiritual event). But there's more — and it creates a mystery.

History seems to drag Ukraine onto the world stage repeatedly.

The question — posed recently in [a column](#) by Yaroslav Hrytsak, a professor at the Ukrainian Catholic University: Why has Ukraine, a midsize country of 40 million people on the eastern edge of Europe, been at the epicenter of great warfare not once, not twice, but three times?

"Ukraine is once again at the center of a potentially global conflict," he notes. "World War I, as the historian Dominic Lieven put it, 'turned on the fate of Ukraine.' World War II, according to the legendary journalist Edgar Snow, was 'first of all a Ukrainian war.' Now the threat of a third world war hinges on what could happen in Ukraine."

Part of the answer is geographical. The Ukraine (meaning "The Borderlands," thus sometimes a "the" in front of it) is between Russia and Germany and long has been viewed "as the site of struggle for the domination of the continent."

"In 1904 an English geographer named Halford John Mackinder made a bold prediction. In an article titled 'The Geographical Pivot of History,' he suggested that whoever controlled Eastern Europe would control the world. On either side of this vast region were Russia and Germany, poised to do battle. And in between was Ukraine, with its rich resources of grain, coal, and oil."

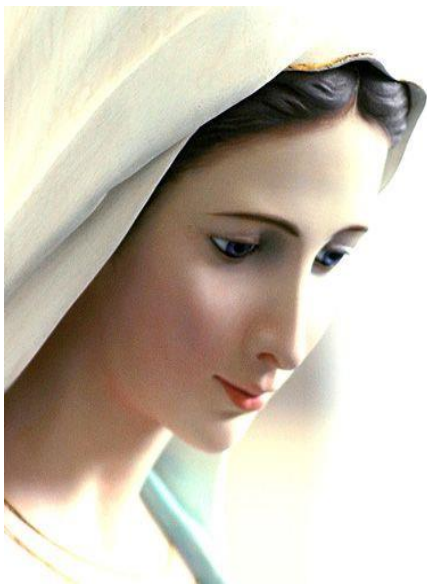
**There is also a mystical** component — unnoticed, of course, in essays in the secular (or even Catholic) media. *Ukraine has deep Catholic-Marian roots* — a lightning rod for forces of evil. "Mariupol" — thus far the most devastated Ukrainian city — means "city of Mary." Along with so much else, churches and monasteries are in tragic ruins. Lenin and Stalin viewed Ukraine as the crossroads to the rest of the world — and thus to making the Bolshevik revolution a *world* revolution.

Putin likewise views it as "the battleground for a civilizational contest between Russia and the West. The struggle for Ukraine, as history tells us, is about much more than just Ukraine or Europe. It is the struggle for the shape of the world to come."

## **OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE**

***"Medjugorje is the spiritual center of the world"***

*(St. Pope John Paul II)*



Dear Family of Mary!

The March 25, 2022 Message from Our Lady of Medjugorje, Queen of Peace:

**"Dear children! I am listening to your cry and prayers for peace. For years, Satan has been fighting for war. That is why God sent me among you to guide you on the way of holiness, because humanity is at a crossroad. I am calling you to return to God and to God's Commandments that it may be good for you on earth, and that you may come out of this crisis into which you have entered because you are not listening to God who loves you and desires to save you and lead you to a new life. Thank you for having responded to my call." (March 25, 2022)**

*In Jesus, Mary and Joseph!*

*Cathy Nolan*

*Mary TV 2022*

## **ПОСЛАННЯ БОГОРОДИЦІ, ЦАРИЦІ МИРУ, 25 БЕРЕЗНЯ 2022 РОКУ ЧЕРЕЗ ВІЗІОНЕРКУ МАРІЮ ЛУНЕТТИ**

**"Дорогі діти! Я слухаю ваші взивання й молитви за мир. Сатана роками бореться за війну. Тому Бог послав Мене поміж вас, щоб вела вас дорогою святості, бо людство знаходиться на роздоріжжі. Закликаю вас повернутися до Бога та Божих заповідей, щоб вам було добре на землі й щоб вийшли з цієї кризи, у яку потрапили б бо ви не слухаєте Бога, Який вас любить і хоче врятувати вас та вести до нового життя. Дякую вам, що відповіли на Мій заклик".**

### **ПРИГАДУЄМО УСІМ ПАРАФІЯНАМ**

Щоб гідно приймати Святі Тайни парафіянин повинен жити за правилами віри та серйозно підготуватися. Добрі (віддані) парафіяни є ті котрі:

1. В неділі й свята беруть участь в Святій Літургії
2. Жертвують час, таланти і матеріально підтримують парафію
3. Записані до парафії
4. Знають загальні правди й молитви нашої віри

### **A REMINDER TO ALL PARISHIONERS**

Reception of the Sacraments requires the committed practice of the faith and serious preparation. Committed parishioners are those who:

1. Attend Divine Liturgy on Sunday's and Feast Days
2. Give of their time, talents and financial resources
3. Have enrolled in the parish
4. Know and understand the basic prayer and tenets of our faith

### **Remember Our Parish in Your Will**

You can leave a lasting legacy to benefit future generations! Please remember our Immaculate Conception Ukrainian Catholic Parish when creating your will. Your good works will continue after you have gone! ***Please contact the office for information.***

### **Згадайте нашу парафію у Вашому заповіті**

Ви можете залишити частину своєї спадщини на благо майбутніх поколінь! Ласкаво, памятайте, парафію Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії при створеню Вашого заповіту. Ваші добрі діла будуть продовжуватися після Вашого повернення Додому, до вічного життя!